

## Recenzja

ks. Tomasz Zaklukiewicz  
Szczecin

Niedawno w serii Wydawnictwa WAM<sup>1</sup> „Odpowiedzi na 101 pytań...” pojawiła się kolejna książka amerykańskiego karmelity R.E. Murphy’ego. Po pytaniach o Torę przyszła kolej na „Odpowiedzi na 101 pytań o Psalmy i inne Pisma” Autor - wybitny biblista, naukowiec, wykładowca, współautor m.in. *New Jerome Biblical Commentary* - wprowadza nas w lekturę trzeciej sekcji Biblii Hebrajskiej - Pism. Jak sam pisze w Przedmowie (s.15) „Zagadnienia poruszone w książce zostały wybrane spośród tematów zgromadzonych w trakcie czterdziestoletnich wykładów...” I tak też się tę książkę czyta – jak wykłady. Jednocześnie tekst poprzedziany jest pytaniami i czytelnik może mieć wrażenie, że są one sztucznie wprowadzone.

Dobór poruszonych tematów nie jest przypadkowy. R.E.Murphy odnosi się do konkretnych trudności jakie mogą pojawić się w lekturze poszczególnych Pism. Najwięcej miejsca poświęcił Psalmom i Księdze Hioba. Komentując Psalmy, zwraca się głównie do tych osób, które chcą się psalmami modlić i przekazuje im wskazówki interpretacyjne: „...zrozumienie gatunku literackiego i charakteru liturgicznego psalmów pomaga nam wniknąć w ducha psalmów, a co za tym idzie określić ich modlitewną wartość dla nas” (s.35). Przypomina, że należy też pamiętać o kontekście powstania danego psalmu, o henoteizmie autora.

Pisząc o Księdze Hioba, rozpoczyna swój wykład od wyjaśnienia istoty tej postaci – czy całe dzieło jest kompozycją literacką czy relacją historyczną. Wyjaśniając rolę poszczególnych postaci występujących w księdze próbuje wskazać jej przesłanie niezależne od czasu powstania.

Natomiast, gdy omawia Pieśń nad pieśniami odpowiada na prowokacyjne pytanie – „Czy nie jest szokujące, że w Biblii znajdują się pieśni erotyczne?” Jednocześnie odnosi się merytorycznie do różnego rodzaju prób interpretacji tej księgi.

Dodatkowo dyskutuje z zarzutem o agnostycyzm i sceptycyzm Koheleta i jego miejsce w kanonie. Odnosi się do tłumaczenia hebrajskiego słowa *hebel* w tej księdze. Twierdzi, że *marność* nie jest właściwym zwrotem w dzisiejszym rozumieniu.

---

<sup>1</sup> Kraków 2004.

Tym co burzy przejrzystość książki są odnośniki do amerykańskich tłumaczeń Biblii, a także cytowanie przez tłumacza różnych wydań Pisma św. Z pewnością łatwiej czytałoby się książkę, gdyby cytaty przytaczane były z jednego wydania np. Biblii Tysiąclecia lub Biblii Warszawsko-Praskiej. W erracie należałoby umieścić właściwie brzmienie angielskiego tytułu książki B.Chilisa (s. 199 ).

Murphy prowadzi nas przez świat Pism, który w niektórych momentach jest niezrozumiały dla współczesnego człowieka. Książka adresowana jest do wszystkich, którzy nie tylko systematycznie czytają Biblię, ale także chcą pokonać rodzące się podczas jej lektury trudności.

## **IZRAELSKIE SANKTUARIA OKRESU PRZEDKRÓLEWSKIEGO**

autor: ks. Bogdan W. Matysiak

### **Recenzja**

ks. Piotr Briks

Ukazał się już kolejny – 16. numer serii Biblioteka Wydziału Teologii UWM w Olsztynie<sup>1</sup> Jego autorem jest wykładowca Starego Testamentu ks. dr Bogdan W. Matysiak. Swoją książkę poświęcił bardzo ciekawemu i równocześnie zaniedbanemu w literaturze polskiej tematowi sanktuariów okresu patriarchów i czasu tzw. sędziów (najogólniej II tysiąclecie przed Chr.). Rola Świątyni Jerozolimskiej w religijnym życiu Izraela była tak wielka, że nieliczne w Biblii wzmianki na temat innych miejsc świętych pozostają niemal niezauważone. Nawet studenci teologii, zapytani o inne sanktuaria izraelskie, mają poważne problemy z podaniem choćby dwóch czy trzech przykładów. Świadczy to najlepiej o potrzebie tego typu publikacji.

Książka „Izraelskie Sanktuaria okresu przedkrólewskiego” jest syntetycznym kompendium podstawowych informacji o pozajerozolimskich miejscach kultu na terenie Palestyny. Składają się na nią trzy bloki tematyczne. Pierwszy z nich dotyczy ogólnie pierwszego okresu kształtowania się religii Izraela. Przedstawia to, co wiemy, na podstawie Biblii oraz badań pozabi-

---

<sup>1</sup> Wydawnictwo Hosianum, Olsztyn 2003